

Charte de Confidentialité

Version: 23 mai 2018

Merci pour avoir visité ce site internet et pour l'intérêt que vous portez à notre société et à nos produits. La présente a pour but de fournir des informations concernant la collecte de données personnelles lorsque vous utilisez nos sites Internet :

- https://simatec.com/
- https://simatec.ch/

qui, ensemble, sont désignés comme le Site Internet.

1. Informations générales

- (1) Vous pouvez imprimer ou enregistrer ce document via la fonctionnalité habituelle de votre navigateur (d'ordinaire "Fichier" → "Enregistrer sous").
- (2) Sauf dispositions contraires énoncées ci-après, les fondements juridiques du traitement de vos données personnelles découlent du traitement obligatoire résultant de la fourniture de fonctionnalités que vous avez demandées sur ce Site Internet (Art. 6(1)(b) Règlement général sur la protection des données).

2. Contrôleur / représentant conformément à l'art. 27 du RGPD

(1) Conformément à l'art 4 alinéa 7 du Règlement général sur la protection des données (RGPD) de l'UE, le contrôleur est :

simatec ag Stadthof 2 CH-3380 Wangen a. Aare

ci-après SIMATEC ou "Nous". Plus d'informations concernant le fournisseur sont détaillées dans notre imprimé.

(2) Dans le cadre de l'art 27 du RGPD, Simatec GmbH est le représentant européen de Simatec AG, Stadthof 2, CH-3380 Wangen a. Aare.

3. Mise à disposition du site Internet et historique

- (1) Lorsque vous utilisez le Site Internet à des fins d'information uniquement, ce qui signifie que vous ne vous enregistrez pas et ne transmettez pas d'autres informations d'une quelconque autre manière, nous collectons uniquement les données personnelles que votre navigateur transmet automatiquement à votre serveur. Pour afficher notre site Internet, nous collectons les données suivantes, qui nous sont techniquement nécessaires pour afficher notre Site Internet et pour permettre la stabilité et la sécurité (l'Art. 6(1) décision 1 alinéa f du RGPD constitue le fondement juridique de ce point):
 - adresse IP



- date et heure de la requête
- décalage horaire avec Greenwich (GMT)
- contenu de la requête (page spécifique)
- statut accès /code statut http
- volume de données transféré
- URL de renvoi
- navigateur
- système d'exploitation et interface
- langue et version du logiciel de votre navigateur
- (2) L'adresse IP de l'utilisateur sera effacée à la fin de l'utilisation ou rendue anonyme. Lorsque les adresses IP sont rendues anonymes, elles sont modifiées de telle manière à ce que les informations individuelles concernant les situations personnelles ou objectives ne soient plus attribuables à une personne physique identifiée ou identifiable sans avoir à investir une quantité déraisonnable de temps, argent et efforts.

4. Cookies

- (1) En plus de l'historique susmentionnée, les cookies sont sauvegardés sur votre ordinateur lorsque vous utilisez notre site Internet. Les cookies sont de petits fichiers de texte émis par votre navigateur et sauvegardés sur votre disque dur qui transmettent des informations spécifiques au site qui place les cookies (dans le cas présent, Simatech). Les cookies ne peuvent pas exécuter de programmes ou transmettre de virus à votre ordinateur. Ils ont globalement pour objectif de rendre la navigation plus ergonomique et de créer une expérience efficiente.
- (2) Utilisation des cookies :
- a) Ce Site Internet utilise les types de cookies suivants, dont le but et les fonctionnalités sont décrits cidessous :
 - les cookies de session (voir point b) ; et
 - les cookies persistants (voir point c).
- b) Les cookies de session sont effacées automatiquement dès que vous fermez votre navigateur. Les cookies de session stockent ce que l'on appelle un identifiant de session, qui permet l'attribution de différentes requêtes de votre navigateur à une même session. Cela aide à identifier votre ordinateur lorsque vous revenez sur le site Internet. Les cookies de session sont effacés lorsque vous déconnectez ou que vous fermez le navigateur.
- c) Les cookies persistants sont effacés automatiquement après un certain laps de temps qui peut varier en fonction du cookie. Vous pouvez effacer à tout moment les cookies dans les paramètres de sécurité de votre navigateur.
- (3) Dans quel but utilisons-nous les cookies ?
- a) Paramètres relatifs au pays

b) Publicité

Nous utilisons des cookies publicitaires pour évaluer l'efficience de nos mesures publicitaires et en dériver des recommandations pour l'optimisation. Nous utilisons également des cookies publicitaires pour présenter notre offre Internet à nos utilisateurs sur les pages Internet, à l'intérieur du réseau



d'affichage de Google Inc. ('Google'), là aussi avec du contenu publicitaire personnalisé (AdWords Remarketing). L'Art Art. 6(1) décision 1 alinéa f du RGPD constitue le fondement juridique de ceci.

c) Analytique

Afin d'améliorer en permanence notre offre Internet pour nos clients et clients potentiels, nous utilisons le service d'analytique Web Piwik. En utilisant ces cookies, nous recevons des informations de la part de Google concernant l'utilisation de notre page Internet. Par exemple, nous savons la fréquence à laquelle certaines pages sont demandées et la séquence selon laquelle les pages individuelles sont demandées ou encore le temps que les utilisateurs passent en moyenne sur nos pages. Nous savons également si les utilisateurs ont déjà visité notre site Internet auparavant. L'Art Art. 6(1) décision 1 alinéa f du RGPD constitue le fondement juridique de ceci.

→ Voir élément n°6 <u>Services d'analytique Web.</u>

(4) Contrôle sur les cookies

Vous pouvez configurer votre navigateur en fonction de vos souhaits et, par exemple, contrôler ou refuser les cookies de tierces parties ou tous les cookies. Vous pouvez effacer les cookies existants dans les paramètres de votre navigateur. Veuillez noter que si vous faites cela, vous pourriez ne pas être en mesure d'utiliser les pleines fonctionnalités de ce Site Internet.

5. Formulaire de contact et contact par e-mail

- (1) SIMATEC fournit les coordonnées des personnes à contacter sur son site Internet. L'Art. 6(1) alinéa f du RGPD constitue le fondement juridique du traitement des données qui nous sont transmises lorsque vous envoyez une demande de contact par e-mail. Si le contact par e-mail concerne la conclusion d'un contrat, l'art 6(1) alinéa b. du RGPD constitue le fondement juridique supplémentaire de ce traitement. Si la demande de contact concerne une demande d'embauche, la section 26 de la Loi fédérale allemande sur la protection des données (*Bundesdatenschutzgesetz BDSG*) constitue le fondement juridique.
- (2) Les données sont effacées dès qu'elles ne sont plus nécessaires pour remplir l'objectif pour lequel elles ont été collectées. C'est le cas concernant les données personnelles à saisir dans le formulaire de contact et des données transmises par e-mail, lorsque la conversation individuelle avec l'utilisateur est terminée. La conversation est terminée si la situation indique que le sujet concerné a été définitivement clarifié.

6. Services d'analytique web

9. Prise de décision individuelle automatique et profilage

- (1) Pour établir et exécuter la relation commerciale, nous n'utilisons généralement pas de prise de décision individuelle entièrement automatisée aux termes de l'art. 22 du RGPD.
- 2) Pour vous transmettre intentionnellement des informations concernant nos produits et vous conseiller, nous utilisons des prestataires de services qui pourraient utiliser des instruments d'analytique web, en



particulier des technologies de suivi, en notre nom. Cela permet la communication et la publicité en fonction des besoins. A cet égard, nous nous référons au point : 6 Services d'analytique web

10. Vos droits

Si vos données personnelles sont traitées, vous êtes le sujet des données aux termes du RGPD et par conséquent, vous avez des droits envers nous en notre qualité de Contrôleur.

a) Droits conformément à l'art. 15 et suivants du RGPD

(1) Vous disposez d'un droit d'accès conformément à l'art. 15 du RGPD. Dans des circonstances spécifiques, vous avez : le droit à la rectification de vos données, conformément à l'article 16 du RGPD ; le droit à restreindre le traitement des données conformément à l'article 18 du RGPD ; et le droit à la suppression de vos données ("droit à l'oubli") conformément à l'article 17 du RGPD. De plus, vous avez le droit de recevoir les données personnelles que vous nous avez transmis dans un format structuré, d'usage courant et lisible par une machine (droit à la portabilité) conformément à l'art 20 du RGPD, à condition que ces données soient traitées par des moyens automatiques et que ce traitement soit basé sur un consentement fourni conformément à l'art 6(1) alinéa a) ou Art. 9(2) alinéa a) ou pour un contrat conformément à l'art Art. 6(1) alinéa b) du RGPD. Le droit à l'accès et le droit à la suppression sont soumis à des restrictions exposées dans les sections 34 et 35 du BDSG.

b) Retrait d'un consentement préalablement accordé

Si le traitement est basé sur un consentement qui nous a préalablement été accordé, vous pouvez à tout moment retirer votre consentement au traitement de vos données personnelles par nos soins, conformément à l'art Art. 7(3) du RGPD. Cela s'applique même au retrait des consentements accordés avant l'application du Règlement général sur la protection des données européen, soit avant le 25 mai 2018. Veuillez noter que ce retrait est uniquement effectif pour le futur. Le traitement antérieur au retrait n'est pas affecté par celui-ci.

c) Le droit de déposer une réclamation

Vous avez le droit de déposer une réclamation contre nous auprès d'une autorité de supervision, en particulier dans l'Etat Membre de votre résidence habituelle, de votre lieu de travail ou du lieu de la violation présumée (article 77 du RGPD en lien avec la section 19 du BDSG). L'élément numéro 9 n'est pas affecté.

d) Le droit de déposer une objection

Outre les droits susmentionnés, vous avez le droit de déposer une objection, conformément à l'Article 21 du RGPD comme ci-après :

(1) Le droit de déposer une objection basée sur des motifs concernant une situation particulière

Vous avez le droit de faire objection, sur la base d'éléments relatifs à votre situation personnelle, et ce à tout moment, au traitement de vos données personnelles, sur la base de l'art. 6(1) alinéa e) du RGPD (traitement des données sur la base de l'équilibre des intérêts) ; cela s'applique même à un profil basé sur cette disposition aux termes de l'art. 4(4) du RGPD.

Si vous déposez une réclamation, nous ne traiterons plus vos données personnelles à moins de pouvoir démontrer des motifs légitimes et impératifs exigeant le traitement de ces données qui outrepassent vos



intérêts, droits et liberté ou que ce traitement serve à établir, exercer ou défendre des revendications légales.

(2) Droit de contester le traitement des données à des fins marketing

Dans certains cas, nous traitons vos données personnelles à des fins de marketing direct. Vous avez le droit de vous opposer à tout moment au traitement des données personnelles qui vous concernent à ces fins marketing : cela s'applique même au profilage, dans la mesure liée à ce marketing direct. Si vous vous opposez au traitement aux fins du marketing direct, nous ne serons plus en mesure de traiter vos données personnelles à ces fins.

Cette objection peut être transmise sans aucun critère de forme, à l'agence listée au point numéro 1 de cette Charte de Confidentialité.

11. Sécurité

- 1) Nous avons pris des mesures de sécurité techniques et organisationnelles pour protéger vos données personnelles contre la perte, la destruction, la manipulation et l'accès non-autorisé. Tous nos employés et les tierces parties impliqués dans le traitement des données se sont engagés à respecter les critères du RGPD et à respecter la manipulation confidentielle des données personnelles.
- (2) Si des données personnelles sont fournies via des formulaires de contact, elles sont collectées et traitées et les informations sont transmises dans un format crypté pour empêcher toute utilisation abusive des données par des tierces parties. Nos mesures de sécurité sont continuellement mises à jour pour rester en phase avec les dernières technologies.

12. Mises à jour de notre politique de confidentialité.

Nous nous réservons le droit de modifier nos mesures de sécurité et de protection des données dans la mesure où des évolutions techniques le rendraient nécessaire. Dans ce cas, nous mettrons à jour notre charte de confidentialité en conséquence. Par conséquent, nous vous demandons de toujours respecter la dernière version de notre charte de confidentialité.